

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-30 ta' Settembru 2009

**dwar miżuri ta' emerġenza li japplikaw għall-krustaċji importati mill-Indja u li huma maħsuba għall-konsum mill-bniedem jew għall-ghalf tal-annimali**

(notifikata bid-dokument numru C(2009) 7388)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2009/727/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jstabbilixxi l-prinċipji u l-htigijiet tal-ligi dwar l-ikel, li jstabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u li jstabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 53(1)(b)(ii) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 jstabbilixxi l-prinċipji ġenerali li jirregolaw b'mod ġenerali l-ikel u l-ghalf, u b'mod partikolari s-sigurtà tal-ikel u l-ghalf, fil-livell Komunitarju u dak nazzjonali. Dan jstabbilixxi miżuri ta' emerġenza fejn huwa evidenti li ikel jew għalf importat minn pajjiż terz x'aktarx huwa ta' riskju serju għas-saħħa tal-bniedem, għas-saħħa tal-annimali jew għall-ambjent, u li riskju bħal dan ma jistax jitrazżan b'mod sodisfaċenti permezz ta' miżuri mehuda mill-Istat Membru/Stati Membri kkonċernat/i.
- (2) Id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE tad-29 ta' April 1996, dwar miżuri għall-monitoraġġ ta' ċerti sustanzi u residwi tagħhom f'annimali hajjin u prodotti tal-annimali<sup>(2)</sup>, tistipula li l-proċess tal-produzzjoni tal-annimali u tal-prodotti primarji li joriġinaw mill-annimali għandu jkun sorveljat bil-ghan li jinstabu ċerti residwi u sustanzi f'annimali hajjin, fil-hmieġ tagħhom u fis-sustanzi fluwidi ta' ġisimhom u fit-tessuti, fil-prodotti tal-annimali, fl-ghalf tal-annimali u fl-ilma tax-xorb. L-Artikolu 29 tad-Direttiva 96/23/KE jirrikjedi li l-garanziji pprovduti minn pajjiżi terzi jrid ikollhom effett tal-anqas ekwivalenti daqs daww pprovduti f'din id-Direttiva.
- (3) Ir-riżultati tal-aħħar viżita ta' spezzjoni Komunitarja fl-Indja rrivelaw nuqqasijiet fir-rigward tas-sistema tal-kontroll tar-residwi fl-annimali hajjin u fil-prodotti tal-annimali.

- (4) Minkejja garanziji pprovduti mill-Indja, l-Istati Membri rrappurtaw lill-Kummissjoni żidiet fis-sejbiet ta' nitrofurani u l-metaboliti tagħhom fi krustaċji importati mill-Indja u intiżi għall-konsum mill-bniedem jew għall-ghalf tal-annimali. Il-preżenza ta' dawn is-sustanzi fl-ikel hija pprojbita mir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2377/90<sup>(3)</sup> u dawn huma ta' riskju serju għas-saħħa tal-bniedem.
- (5) Dawn il-prodotti li ġejjin mill-annimali huma użati wkoll fil-manifattura tal-ghalf għall-annimali tal-akkwakultura. In-nitrofurani u l-metaboliti tagħhom mhumiex awtorizzati bħala addittiv tal-ghalf skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(4)</sup>. Barra minn dan, dawn il-prodotti li ġejjin mill-annimali li fihom in-nitrofurani huma esklużi mill-ghalf għall-annimali tal-irziezet meta użati bħala sustanzi anti-batterici, billi dawn huma prodotti ta' residwu ta' kategorija 2 li ġejjin mill-annimali skont ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(5)</sup>.
- (6) Għaldaqstant huwa xieraq li jiġu adottati, fuq livell Komunitarju, ċerti miżuri ta' emerġenza applikabbli għall-importazzjonijiet ta' krustaċji tal-akkwakultura li ġejjin mill-Indja sabiex wiehed jiżgura l-harsien effettiv u uniformi tas-saħħa tal-bniedem fl-Istati Membri kollha.
- (7) Bl-istess mod, l-Istati Membri għandhom jippermettu biss l-importazzjonijiet ta' krustaċji tal-akkwakultura li ġejjin mill-Indja jekk jista' jkun ippruvat li dawn kienu sugġetti għal test analitiku tal-orijini biex ikun verifikat li l-koncentrazzjoni ta' nitrofurani jew il-metaboliti tagħhom ma taqbiżx il-limitu decisiv tal-metodu analitiku ta' konferma użat, skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/657/KE<sup>(6)</sup>.
- (8) Madankollu, huwa xieraq li tiġi awtorizzata l-importazzjoni ta' kunsinni li ma jkollhomx magħhom ir-riżultati tat-testijiet analitiċi tal-orijini, sakemm l-Istati Membri ta' importazzjoni jiżguraw li dawn il-kunsinni jkunu ttestjati mal-wasla tagħhom fuq il-frontiera Komunitarja u li jinżammu taħt kontroll uffiċjali sakemm ir-riżultati jsiru disponibbli.

<sup>(1)</sup> ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1.<sup>(2)</sup> ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10.<sup>(3)</sup> ĠU L 224, 18.8.1990, p. 1.<sup>(4)</sup> ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.<sup>(5)</sup> ĠU L 273, 10.10.2002, p. 1.<sup>(6)</sup> ĠU L 221, 17.8.2002, p. 8.

- (9) Din id-Deciżjoni għandha tiġi riveduta fid-dawl tal-garanziji offruti mill-Indja u abbażi tar-riżultati tat-testijiet analitiċi imwettqa mill-Istati Membri.
- (10) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

#### Artikolu 1

Din id-Deciżjoni tapplika għall-kunsinni ta' krustaċji tal-akkwa-kultura importati mill-Indja u intizi għall-konsum mill-bniedem jew għall-ghalf tal-annimali (minn hawn 'il quddiem imsemmija "il-kunsinni ta' krustaċji").

#### Artikolu 2

(1) L-Istati Membri għandhom jawtorizzaw l-importazzjoni lejn il-Komunità tal-kunsinni ta' krustaċji sakemm dawn ikollhom magħhom ir-riżultati ta' test analitiku tal-orġini biex ikun żgurat li dawn mhumiex ta' periklu għas-saħħa tal-bniedem.

(2) It-test analitiku għandu jkun imwettaq, b'mod partikolari, bil-ghan li tkun identifikata l-preżenza ta' nitrofurani jew il-metaboliti tagħhom skont id-Deciżjoni 2002/657/KE.

#### Artikolu 3

(1) B'deroga mill-Artikolu 2, l-Istati Membri għandhom jawtorizzaw l-importazzjoni ta' kunsinni ta' krustaċji li ma jkollhomx magħhom ir-riżultati tat-test analitiku sakemm l-Istat Membru ta' importazzjoni jiżgura li kull kunsinna tgħaddi mill-verifiki xierqa kollha mal-wasla tagħha fuq il-fruntiera Komunitarja biex ikun żgurat li din mhijiex ta' hsara għas-saħħa tal-bniedem.

(2) Il-kunsinni msemija f'paragrafu 1 għandhom jinżammu mal-fruntiera Komunitarja sakemm it-testijiet tal-laboratorju juru li m'hemmx preżenza ta' metaboliti tan-nitrofurani li taqbeż il-Limitu Minimu Komunitarju Mitlub ta' Prestazzjoni (MRPL - Minimum Required Performance Limit) ta' 1 µg/kg skont id-Deciżjoni 2002/657/KE.

#### Artikolu 4

(1) L-Istati Membri għandhom jinfurmaw immedjatament lill-Kummissjoni jekk it-test analitiku msemmi fl-Artikolu 3(2) jiżvela l-preżenza ta' metaboliti tan-nitrofurani b'koncentrazz-

joni li taqbeż il-limitu decisiv (CC-alpha) tal-metodu analitiku ta' konferma użat skont l-Artikolu 6 tad-Deciżjoni 2002/657/KE.

(2) Jekk it-test analitiku jiżvela l-preżenza ta' nitrofurani jew tal-metaboliti tagħhom b'koncentrazzjoni li taqbeż l-MRPL tal-Komunità, il-kunsinni ma jistgħux jitpoġġew fis-suq.

(3) Għall-fini tas-sottomissjoni tal-informazzjoni msemija fil-paragrafu 2, l-Istati Membri għandhom jużaw is-sistema rapida ta' twissija għall-ikel u l-ghalf stabbilita fir-Regolament (KE) Nru 178/2002.

(4) Kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom iressqu quddiem il-Kummissjoni rapport tar-riżultati kollha tat-testijiet analitiċi. Għandu jintuża l-format komuni ta' rapport, stabbilit fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

(5) Dan ir-rapport għandu jitressaq matul ix-xahar ta' wara kull kwart tas-sena (April, Lulju, Ottubru, u Janjar).

#### Artikolu 5

In-nefqa kollha li tkun saret biex tiġi applikata din id-Deciżjoni għandha tiġi mħallsa mill-kunsinnatur, mid-destinatarju jew mill-aġent ta' wiehed minnhom.

#### Artikolu 6

L-Istati Membri għandhom minnufih jgħarrfu lill-Kummissjoni bil-miżuri li jieħdu biex jikkonformaw ma' din id-Deciżjoni.

#### Artikolu 7

Din id-Deciżjoni għandha tiġi riveduta fid-dawl tal-garanziji offruti mill-Indja u abbażi tar-riżultati tat-testijiet analitiċi mwettqa mill-Istati Membri.

#### Artikolu 8

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Settembru 2009.

Għall-Kummissjoni  
Androulla VASSILIOU  
Membru tal-Kummissjoni

